

IL PRESENTE DELL'INDICATIVO

VERBI REGOLARI

	- ARE	- ERE		- IRE
io	PARLO	VEDO	PARTO	FINISCO
tu	PARLI	VEDI	PARTI	FINISCI
lui/lei	PARLA	VEDE	PARTE	FINISCE
noi	PARLIAMO	VEDIAMO	PARTIAMO	FINIAMO
voi	PARLATE	VEDETE	PARTITE	FINITE
loro	PARLANO	VEDONO	PARTONO	FINISCONO

GLI AUSILIARI

ESSERE	AVERE
Sono	Ho
Sei	Hai
È	Ha
Siamo	Abbiamo
Siete	Avete
Sono	Hanno

VERBI IRREGOLARI

SCEGLIERE : scel**go** - scegli - sceglie - scegliamo - scegliete – scelgono.

PRODURRE (< produrre) : produco...

PROPORRE (< proporre) : **propongo** - proponi ... - **propongono**.

ANDARE : **vado** – **vai** – **va** – andiamo – andate – **vanno**.

BERE (< bere) : bevo...

DARE : do – **dai** – **dà** – diamo – date – **danno**.

DIRE (dicere) : **dico** – **dici** – **dice** – **diciamo** – dite – **dicono**.

DOVERE : **devo** – **devi** – **deve** – **dobbiamo** – dovete – **devono**.

FARE : **faccio** – **fai** – fa – **facciamo** – fate – **fanno**.

POTERE : **posso** – **puoi** – **può** – **possiamo** – potete – **possono**.

RIMANERE : **rimango** – rimani – rimane – rimaniamo – rimanete – **rimangono**.

SALIRE : **salgo** – sali – sale – saliamo – salite – **salgono**.

SAPERE : **so** – **sai** – **sa** – sappiamo – sapete – **sanno**.

STARE : sto – **stai** – sta – stiamo – state – **stanno**.

TENERE : **tengo** – **tieni** – **tiene** – teniamo – tenete – **tengono**.

USCIRE : **esco** – **esci** – **esce** – usciamo – uscite – **escono**.

VENIRE : **vengo** – **vieni** – **viene** – veniamo – venite – **vengono**.

VOLERE : **voglio** – **vuoi** – **vuole** – **vogliamo** – volete – **vogliono**.

APPARIRE : **appaio** – appari – appare – appariamo – apparite – **appaiono**.

MORIRE : **muoio** – **muori** – **muore** – moriamo – morite – **muoiono**.

PARERE : **paio** – pari – pare – **paiamo** – parete – **paiono**.

PIACERE : **piaccio** – piaci – piace – **piacciamo** – piacete – **piacciono**.

SEDERE : **siedo** – **siedi** – **siede** – sediamo – sedete – **siedono**.

SPEGNERE : **spengo** – spegni – spegne – spegniamo – spegnete – **spengono**.

VALERE : **valgo** – vali – vale – valiamo – valete – **valgono**.

IL CONGIUNTIVO PRESENTE

VERBI REGOLARI

	- <u>ARE</u>	- <u>ERE</u>	- <u>IRE</u>	
Che io	Parl I	Prend A	Part A	Fin ISCA
Che tu	Parl I	Prend A	Part A	Fin ISCA
Che lui/lei	Parl I	Prend A	Part A	Fin ISCA
Che noi	Parl IAMO	Prend IAMO	Part IAMO	Fin IAMO
Che voi	Parl IATE	Prend IATE	Part IATE	Fin IATE
Che loro	Parl INO	Prend ANO	Part ANO	Fin ISCANO

GLI AUSILIARI

ESSERE
SIA
SIA
SIA
SIAMO
SIATE
SIANO

AVERE
ABBIA
ABBIA
ABBIA
ABBIAMO
ABBIATE
ABBIANO

VERBI IRREGOLARI

Δ Les verbes *dare*, *sapere* et *stare* suivent le modèle de l'auxiliaire « essere ».

DARE	SAPERE	STARE
Dia	Sappia	Stia
Dia	Sappia	Stia
Dia	Sappia	Stia
Diamo	Sappiamo	Stiamo
Diate	Sappiate	Stiate
Diano	Sappiano	Stiano

Δ Les verbes irréguliers au présent de l'indicatif le sont également au présent du subjonctif. Ce subjonctif présent se forme souvent à **partir de la première personne** du verbe irrégulier au présent.

Les verbes en -GLIERE, en -URRE, en -PORRE.

SCEGLIERE : **scelga** – scelga – scelga – scegliamo – scegliate – scelgano

PRODURRE : **produca** – produca – produca – produciamo – produciate – producano

PROPORRE : **proponga** – proponga – proponga – proponiamo – proponiate – propongano

ANDARE : **vada** – vada – vada – andiamo – andiate – vadano.

BERE (< bere) : beva...

DIRE (< dicere) : dica...

DOVERE : debba – debba – debba – dobbiamo – dobbiate – debbero

FARE : **faccia** – faccia – faccia – facciamo – facciate – facciano

POTERE : **possa** – possa – possa – possiamo – possiate – possano

RIMANERE : **rimanga** – rimanga – rimanga – rimaniamo – rimaniate – rimangano.

SALIRE : **salga** – salga – salga – saliamo – saliate – salgano.

TENERE : **tenga** – tenga – tenga – teniamo – teniate – tengano.

USCIRE : **esca** – esca – esca – usciamo – usciate – escano.

VENIRE : **venga** – venga – venga – veniamo – veniate – vengano.

VOLERE : **voglia** – voglia – voglia – vogliamo – vogliate – vogliano.

APPARIRE : **appaia** – appaia – appaia – appariamo – appariate – appaiano.

MORIRE : **muoia** – muoia – muoia – moriamo – moriate – muoiano.

PARERE : **paia** – paia – paia – paiamo – paiate – paiano.

PIACERE : **piaccia** – piaccia – piaccia – piacciamo – pacciate – piacciano.

SEDERE : **sieda** – sieda – sieda – sediamo – sediate – siedano.

SPEGNERE : **spenga** – spenga – spenga – spegniamo – spegnete – spengano.

UDIRE : **oda** – oda – oda – udiamo – udiate – odano.

VALERE : **valga** – valga – valga – valiamo – valiate – valgano.

LES EMPLOIS DU SUBJONCTIF

Comme en français

- **la volonté** (volere che, desiderare che, accettare che, rifiutare che ...).
La madre vuole che faccia i suoi compiti ogni sera.
- **la nécessité** (bisogna che, è necessario che, è importante che ...).
È importante che faccia i suoi compiti ogni sera.
- **la crainte** (temere che, avere paura che).
Abbiamo paura che parta con l'aereo.
- **le souhait** (essere contento che, essere felice che, mi piace che ...).
Sono felice che abbia una nuova macchina.
- **l'opinion** (preferire che, è meglio che, è normale che, è utile che ...).
È utile che studi le lezioni.
- **le regret** (mi dispiace ...).
Mi dispiace che venga da solo.
- **le doute** (è improbabile che, è possibile che ...).
È possibile che vada in Spagna per le vacanze.

Différemment du français

- **l'opinion** (credere che, pensare che, mi sembra che...).
Credo che sia contento di andare al cinema.
- **le souhait** (sperare che ...).
Spero che abbia ragione di partire.
- **le doute** (non sapere se ...).
Non so se sappia parlare italiano.

Après de nombreuses conjonctions ou locutions tels que :

- Perché** (= pour que) : telefono a Marco perché venga a casa.
- Prima che** (= avant que) : parto prima che il film finisca.
- Affinché** (= afin que) : gli spiego affinché lui capisca.
- Benché** (= bien que) : benché io dorma molto, sono stanca.
- Purché** (= pourvu que) : vengo purché il tempo sia bello.

L'IMPERATIVO

CONJUGAISON RÉGULIÈRE

- Seulement 3 personnes

- ARE	- ERE	- IRE	
Parl - A !	Scriv - I !	Part - I !	Fin - ISCI !
Parl - IAMO !	Scriv - IAMO !	Part - IAMO !	Fin - IAMO !
Parl - ATE !	Scriv - ETE !	Part - ITE !	Fin - ITE !

- Forme de politesse (LEI)

- ARE	- ERE	- IRE	
Parl - I !	Scriv - A !	Part - A !	Fin - ISCA !

LES FORMES IRRÉGULIÈRES

Les impératifs monosyllabiques à la deuxième personne

Stare : STA' Andare : VA' Dire : DI' Fare : FA' Dare : DA'

Les auxiliaires

ESSERE : sii – siamo - siate

AVERE : abbi – abbiamo - abbiate

L'IMPÉRATIF NÉGATIF

- ARE	- ERE	- IRE	
Non parlare !	Non scrivere !	Non partire !	Non finire !
Non parliamo !	Non scriviamo !	Non partiamo !	Non finiamo !
Non parlate !	Non scrivete !	Non partite !	Non finite !

PLACE DES PRONOMS

➤ A ce mode, il y a enclise des pronoms personnels réfléchis et compléments (sauf « loro »).

Réfléchis : Alzati !
Divertiamoci !

Compléments : Ascoltami !
Telefonategli !

➤ Particularité des impératifs monosyllabiques : il y a redoublement de la première consonne du pronom.

Stammi vicino ! Falle piacere ! Δ **MAIS** Dagli
Dalle la penna ! Dillo !
Vacci !

LA TERZA PERSONA DI CORTESIA (LEI)

En italien, la personne de politesse correspond à la 3^{ème} personne **feminin**.

Les verbes se conjuguent donc à la 3^{ème} personne (du singulier ou du pluriel).

IMPERATIVO

En français, il n'existe pas de 3^{ème} personne singulier ni pluriel à l'impératif.

En italien, en revanche, compte tenu que la forme de politesse passe par le *LEI*, il existe une 3^{ème} personne qui correspond aux terminaisons du subjonctif présent.

Verbi regolari

	- ARE	- ERE	- IRE	
	<u>parlare</u>	<u>scrivere</u>	<u>partire</u>	<u>finire</u>
Lei	Parl - I !	Scriv - A !	Part - A !	Fin - ISCA !
Loro	<u>Parl</u> - INO !	<u>Scriv</u> - ANO !	<u>Part</u> - ANO !	<u>Fin</u> - ISCANO !

Verbi irregolari

(cfr lezione sul congiuntivo presente : essere, avere + dare, sapere, stare + andare, bere, dire, dovere, fare, porre, potere, rimanere, salire, sapere, tradurre, uscire, venire, volere)

Δ Il n'y a pas d'enclise des pronoms à l'impératif forme de politesse car c'est du subjonctif.

Dammi la mano ! → **Mi dia** la mano !

IL FUTURO**VERBI REGOLARI**

- ARE	- ERE	- IRE
Parl ER Ò	Prend ER Ò	Part IR Ò
Parl ER AI	Prend ER AI	Part IR AI
Parl ER À	Prend ER À	Part IR À
Parl ER EMO	Prend ER EMO	Part IR EMO
Parl ER ETE	Prend ER ETE	Part IR ETE
Parl ER ANNO	Prend ER ANNO	Part IR ANNO

Δ parlare**Mo** = futur / parlare**MMo** = conditionnel

Δ -care/-gare : -c**Herò**.../-g**Herò**...

Δ -c**Iare**/-g**Iare** : -gerò.../-gerò...

GLI AUSILIARI

<u>ESSERE</u>	<u>AVERE</u>
Sarò	Avrò
Sarai	Avrai
Sarà	Avrà
Saremo	Avremo
Sarete	Avrete
Saranno	Avranno

VERBI RREGOLARI

→ Contraction du radical

ANDARE : andrò...

DOVERE : dovrò...

POTERE : potrò...

SAPERE : saprò...

VEDERE : vedrò...

VIVERE : vivrò...

→ Redoublement de consonnes

BERE : berrò...

PORRE : porrò...

RIMANERE : rimarrò...

TENERE : terrò...

VENIRE : verrò...

VOLERE : vorrò...

→ Verbes du premier groupe qui conservent leur infinitif en -are

DARE : darò...

FARE : farò...

STARE : starò...

IL CONDIZIONALE PRESENTE**VERBI REGOLARI**

- ARE	- ERE	- IRE
Parl ER EI	Prend ER EI	Part IR EI
Parl ER ESTI	Prend ER ESTI	Part IR ESTI
Parl ER EBBE	Prend ER EBBE	Part IR EBBE
Parl ER EMMO	Prend ER EMMO	Part IR EMMO
Parl ER ESTE	Prend ER ESTE	Part IR ESTE
Parl ER EBBERO	Prend ER EBBERO	Part IR EBBERO

Δ parlare**Mo** = futur / parlare**MMo** = conditionnel

Δ -care/-gare : -c**Herò**.../-g**Herò**...

Δ -c**Iare**/-g**Iare** : -gerò.../-gerò...

GLI AUSILIARI

<u>ESSERE</u>	<u>AVERE</u>
Sarei	Avrei
Saresti	Avresti
Sarebbe	Avrebbe
Saremmo	Avremmo
Sareste	Avreste
Sarebbero	Avrebbero

VERBI RREGOLARI

→ Contraction du radical

ANDARE : andrei...

DOVERE : dovrei...

POTERE : potrei...

SAPERE : saprei...

VEDERE : vedrei...

VIVERE : vivrei...

→ Redoublement de consonnes

BERE : berrei...

PORRE : porrei...

RIMANERE : rimarrei...

TENERE : terrei...

VENIRE : verrei...

VOLERE : vorrei...

→ Verbes du premier groupe qui conservent leur infinitif en -are

DARE : darei...

FARE : farei...

STARE : starei...

VERBI IRREGOLARI : PARTICIPIO PASSATO E PASSATO REMOTO.

INFINITIF	PARTICIPE PASSÉ	PASSÉ SIMPLE
ACCENDERE	Acceso	ACCESI
ACCORGERSI	Accorto	MI ACCORSI
APRIRE	Aperto	APERSI / APRII
CHIEDERE	Chiesto	CHIESI
CHIUDERE	Chiuso	CHIUSI
COPRIRE	Coperto	COPERSI / COPRII
CORRERE	Corso	CORSI
DECIDERE	Deciso	DECISI
DIFENDERE	Difeso	DIFESI
DIPINGERE	Dipinto	DIPINSI
DIRIGERE	Diretto	DIRESSI
DISCUTERE	Discusso	DISCUSSI
DISTRUGGERE	Distrutto	DISTRUSSI
DIVIDERE	Diviso	DIVISI
GIUNGERE	Giunto	GIUNSI
LEGGERE	Letto	LESSI
METTERE	Messo	MISI
MORDERE	Morso	MORSI
MUOVERE	Mosso	MOSSI
NASCONDERE	Nascosto	NASCOSI
OFFRIRE	Offerto	OFFERSI / OFFRII
PERDERE	Perso	PERSI
PERSUADERE	Persuaso	PERSUASI

PIANGERE	Pianto	PIANSI
PRENDERE	Preso	PRESI
PROTEGGERE	Protetto	PROTESSI
RENDERE	Reso	RESI
RIDERE	Riso	RISI
RIMANERE	Rimasto	RIMASI
RISPONDERE	Risposto	RISPOSI
ROMPERE	Rotto	RUPPI
SCEGLIERE (-GLIERE)	Scelto	SCELSI
SCENDERE	Sceso	SCESI
SCOPRIRE	Scoperto	SCOPERSI/SCOPRII
SCRIVERE	Scritto	SCRISSI
SOFFRIRE	Sofferto	SOFFERSI / SOFFRII
SPEGNERE	Spento	SPENSI
SPENDERE	Speso	SPESI
STRINGERE	Stretto	STRINSI
UCCIDERE	Ucciso	UCCISI
VINCERE	Vinto	VINSI
VIVERE	Vissuto	VISSI
VOLGERE	Volto	VOLSI

L'IMPERFETTO**VERBI REGOLARI**

	- ARE	- ERE	- IRE
Io	Parl AVO	Tem EVO	Part IVO
Tu	Parl AVI	Tem EVI	Part IVI
Lui/Lei	Parl AVA	Tem EVA	Part IVA
Noi	Parl AVAMO	Tem EVAMO	Part IVAMO
Voi	Parl AVATE	Tem EVATE	Part IVATE
Loro	Parl AVANO	Tem EVANO	Part IVANO

VERBI IRREGOLARI**ESSERE**

Ero
Eri
Era
Eravamo
Eravate
Erano

FARE < FACERE : facevo - facevi - faceva - facevamo - facevate - facevano.
DIRE < DICERE : dicevo - dicevi - diceva - dicevamo - dicevate - dicevano.
BERE < BEVERE : bevevo - bevevi - beveva - bevevamo - bevevate - bevevano.

Verbe en – urre (< ucere).

CondURRE < condUCERE : conducevo – conducevi – conduceva
 conducevamo – conducevate – conducevano.

Verbe en – porre (< ponere).

EsPORRE < esPONERE : esponevo – esponevi – esponeva
 esponevamo – esponevate – esponevano.

Verbe en – trarre (< traere).

EsTRARRE < esTRAERE : estraevo – estraevi – estraeva
 estraevamo – estraevate – estraevano.

IL CONGIUNTIVO IMPERFETTO**VERBI REGOLARI**

	- ARE	- ERE	- IRE
Che io	Parl ASSI	Prend ESSI	Part ISSI
Che tu	Parl ASSI	Prend ESSI	Part ISSI
Che lui/lei	Parl ASSE	Prend ESSE	Part ISSE
Che noi	Parl ASSIMO	Prend ESSIMO	Part ISSIMO
Che voi	Parl ASTE	Prend ESTE	Part ISTE
Che loro	Parl ASSERO	Prend ESSERO	Part ISSERO

GLI AUSILIARI**ESSERE**

FOSSI
FOSSI
FOSSE
FOSSIMO
FOSTE
FOSSERO

AVERE

AVESSI
AVESSI
AVESSE
AVESSIMO
AVESTE
AVESSERO

VERBI IRREGOLARI**DARE**

DESSI
DESSI
DESSE
DESSIMO
DESTE
DESSERO

STARE

STESSI
STESSI
STESSE
STESSIMO
STESTE
STESSERO

BERE (<BEVERE) : bevessi ...

DIRE (< DICERE) : dicessi...

FARE (<FACERE) : facessi ...

CONDURRE (< CONDUCERE) : conducessi...

PORRE (< PONERE) : ponessi...

LES EMPLOIS DU SUBJONCTIF IMPARFAIT

1. Contrairement au français, l'italien respecte **la concordance des temps**. Si le verbe de la principale est au passé le verbe de la subordonnée se met au subjonctif imparfait (ou plus que parfait).

Credevo che i clienti **fossero** contenti.

Sperava che gli amici le **facessero** un regalo.

Voleva che **ordinasse** un pranzo.

2. Après la conjonction de coordination **COME SE**, on doit toujours mettre le subjonctif imparfait, peu importe le temps du reste de la phrase.

Fa come se non lo **vedesse**.

Faceva come se non lo **vedesse**/non lo **avesse visto**.

3. Dans une proposition subordonnée introduite par une expression de souhait au conditionnel.

Vorrei che tu **andassi** in Italia.

Mi piacerebbe che **venisse** al ristorante con noi.

Preferirei che **mangiasse** qui.

Bisognerebbe che **partisse** subito.

4. Dans la proposition subordonnée hypothétique, quand la proposition principale est au conditionnel.

SE + SUBJ. IMPARFAIT + CONDITIONNEL PRÉSENT

S'il avait le permis, il conduirait.

→ Se **avesse** la patente, **guiderebbe**.

LA CONCORDANCE DES TEMPS

1. Si le verbe introducteur (à l'indicatif) impose un SUBJONCTIF dans la subordonnée.

PROPOSITION PRINCIPALE	PROPOSITION SUBORDONNÉE
Présent Futur	SUBJONCTIF PRÉSENT
Imparfait Passé composé Passé simple Conditionnel présent et passé	SUBJONCTIF IMPARFAIT

Spererà che lei **venga**

Spera che lei **venga**

Sperava che lei **venisse**

Ho sperato che lei **venisse**

Sperò che lei **venisse**

Spererebbe che lei **venisse**

Avrebbe sperato che lei **venisse**

2. Si le verbe introducteur (à l'indicatif) est au passé et demande un conditionnel dans la subordonnée ça ne peut qu'être un conditionnel passé et jamais un conditionnel présent comme en français.

Dice che **partirebbe** alle otto / Ha detto che **sarebbe partito** alle otto.

Risponde che **sarebbe** in ritardo / Rispose che **sarebbe stato** in ritardo.

LA PROPOSITION SUBORDONNÉE HYPOTHÉTIQUE

SE + PROP. SUB. HYPOTHÉTIQUE + PROP. PRINCIPALE

Dans ce type de phrase, les modes et les temps employés changent selon le degré de **probabilité** de réalisation des hypothèses.

Lorsque la proposition subordonnée est à l'indicatif.

Dans ce cas là, en italien, le verbe de la subordonnée est au même temps et même mode que la principale.

SE + FUTUR + FUTUR

Si tu peux venir chez moi, nous ferons les devoirs ensemble.

→ Se **potrai** venire a casa mia, **faremo** i compiti insieme.

Lorsque la proposition principale est au conditionnel.

SE + SUBJ. IMPARFAIT + CONDITIONNEL PRÉSENT

La condition est irréalisable dans le présent mais possible dans le futur.

S'il avait la permission, il sortirait avec ses amis.

→ Se **avesse** la patente, **guiderebbe**.

SE + SUBJ. PLUS – QUE - PARFAIT + CONDITIONNEL PASSÉ

La condition n'a pas été réalisée.

S'il avait eu le permis, il aurait conduit.

→ se **avesse avuto** la patente, **avrebbe guidato**.

LA FORME PROGRESSIVE

En français = « être en train de ».

En italien :

STARE + gérondif

Stai dicendo il contrario (tu es en train de dire le contraire)

State cercando la soluzione (vous êtes en train de chercher la solution).

Δ Place des pronoms.

Les pronoms personnels peuvent se placer :

- avant le verbe « stare » : **Mi** sto preparando.

- en position enclitique, après le gérondif : Sto preparandomi.

FORMATION DU GÉRONDIF

En français : « en » + participe présent (en mangeant, en dormant).

En italien : pas de « en », seulement des terminaisons verbales selon les groupes.

Les formes régulières.

ARE → - ANDO : cantando.

ERE → - ENDO : vedendo.

IRE → - ENDO : dormendo.

Les formes irrégulières.

Dire < dicere → **dicendo**

Fare < facere → **facendo**

Bere < bere → **bevendo**

Verbes en -durre → **-ducendo** (conducendo)

Verbes en -porre → **-ponendo** (proponendo)

Verbes en -trarre → **-traendo** (estraendo)

LE PASSÉ PROCHE

En français = « venir de + inf. »

En italien.

- Quand en français le verbe est au présent, en italien il est au **passé composé** accompagné de - **appena**
 - poco fa
 - proprio ora
 - or ora

Il vient d'arriver → È **appena** arrivato / È arrivato **poco fa**...

- Quand en français il est au passé, en italien il est au **plus – que – parfait** accompagné de - **appena**
 - poco prima
 - proprio allora
 - allora allora

Il venait d'arriver → Era **appena** arrivato / Era arrivato **poco prima**...

LE FUTUR PROCHE

En français = « aller + inf. » / « être sur le point de+ inf. ».

En italien.

- **Stare per (à tous les temps) + inf.**

Nous allons partir → **Stiamo per partire**

- **Futur ou Présent avec ora / adesso** (pour exprimer des expressions tels que *nous allons voir* qui n'expriment pas de mouvement)

Je vais vous expliquer → *Vi spiegherò (ora / adesso vi spiegherò)*
→ **Ora / adesso vi spiego**